

nakað tað sama av grind sum stórmenninir. »Sagen udsættes til næste Aar«, og so kom kríggjð, og tað oyðilegði alt. Aftaná kríggjð kom kreppan, og hvat kann gerast í kreppu-tíð? Set nú fyrri, at kreppan versnar meir og meir, so er tað jú rímligari, at jarða-eigarnir fáa grind og spik; tí »Mennesket lever ikke af Kød og Mælk alene«, nei minni enn so, og tí má henda sakin »udsættes til næste Aar«.

Aftur einaferð snakkaði — ella skrivaði — eg meg burtur frá tí, sum eg ætlaði mær at skriva um. Haldið mær til-góðar, »Artiklen udsættes til næste Uge«.

J. H. Danbjørg.

Stríðið um jarðahvalin tykist tí nú at vera endað við tí, at logtingið nú hevur samtykt at gjalda 150.000 kr. fyri jarðahvals-rættin. — Tað kom slík ferð á tingmenninar hesar seinastu dagarnar, at einki tyktist teim óført.

Blástj.

Tíðindi.

Trongsvágshavn.

Kastihvirla kvølvir ein bát.

Mánadagin róði ein Froð-bingur, Johan Reynberg, út á ein motorbát. Knappliga kom ein kastihvirla og kvøldi bátin. Menn komu til í efsu stund og bjargaðu harra Reynberg. Tað var um eitt hár gjort, at ikki ólukka hendi.

Nøkur orð til Niclas Niclasen.

Harri blaðstjóri! Gevið mær innivist fyri hesum fáu reglum í blaði tygara. Í stósta »Social« í referatunum frá logtinginum siggi eg, at logtingsmaðurin N. Niclasen úr Vágum fer heldur illa við Havnarmonnum sum epladyrkararar og sum jarðabrúkarar í heila tíkið.

Eg undrist nú ikki stórt yvir tað; tí tað er ikki fyrsta ferðin, ið tað frá tí síðuni er lopið á hin minna mannin í samfundinum — hann, ið má slíta fyrri tí dagliga breyði; men Niclas Niclasen mátti tó til endan fatað, at eingin maður — ar-beiðsmaður ella trádarmaður í Havnini ella nakra staðni í Føroyum longur gevur tí minsta gætur, sum hesin sama Niclas Niclasen kann finna uppá at siga. Jarðabrúkið — trádar-brúkið — í Havnini og runt um Føroyar stendur so høgt nú, at tað als ikki nervar tað, tað minsta, um Niclas norðuri í Stovu sigur seg at hava okkurt at finnst at. . Endin hjá honum

tykist jú altíð at vera tann. . . Og so fyrirlái eg, vit skulu kúga hin fátæka. . . Nakað herfyri vóru tað Tvøroyramenn, ið stóðu fyrri skoti, nú er tað Havnar-menn. Eitt skal hann og øll fáa at vita, at hin fátæki ikki longur tigandi letur seg kúga av stórmannakoyrilinum.

Vit trádarmenn, arbeiðsmenn og fiskimenn, vit ið roknaðir verða til teir smærru í samfundinum eru komnir nakað á leið, men vit skulu koma longri; vit gevast ikki fyrr enn bróður-skapur og ikki stórmannakoyr-ilin ræður.

Arbeiðsmaður.

Ymist.

Dráp. Dinesen, ein danskur barberur í London, er nýliga klagaður fyri manndráp. Ein maður gjordi seg inn á hann inni á rakistovu hansara. Hesin fremmandi maðurin gav Dinesen einar tveir reisir frammaná. So sló Danskarnin aftur; — maðurin small niður og var deyður. Hin deyði var eysturrikur borgari.

Ein 21 ára gamal húsakallur og genta hansara vórðu fyri nøkrum døgum síðani ákoyrd av einum bili tælt við Svendborg. Drongurin fekk stóran skaða í hovdið; hann varð forður á sjúkrahús, har hann doyði dagin eftir. Gentan hevði bert fingið nakrar týðningarleysar skeinur. Bilstýr-arin var ein drukkin slaktari; — hann er fastsettur, og verður sitandi, ið hvussu er til áskoð-ararnir hava verið til forhoysr.

3 fiskimenn á einum sandrivi. Ein dagin vóru trýggir fiskimenn úr Keypmannahavn farnir til útíróðrar. Teir fóru við einum motorbáti, sum teir lögdu fyrri yla, meðan teir í eini litlari jollu fóru at seta linurnar. Náttmyrkur kom á teir, og teir funnu ikki motorbátin aftur. Teir royndu so at rógva til Dragor; men teir orkaðu ikki at rógva móti streymi og vindi, og noyddust at seta upp á einum sandrivi, har teir sótu frá kl. 8 á kvøldi til tann ljósa dag — í stormi og kulda. Tá so mikið ljóst varð, vóðu teir inn til Dragor, haðan teir, tá teir vóru komnir so frætt fyri seg aftur, fóru í einum læntum báti út at bjarga motor-báti sínum og jolluni.

„Islands Falk“ tók 9. í h. m. ein enskan trolara, ið trolaði innanfyri sjómarkið við Nr. Vorupør. — Trolarin varð tikin inn til Frederikshavn, har hann varð dæmdur at gjalda 500 kr. í bót; afturat tí skal hann missa trolini og tann fong, hann hevði inni.

Dýri biðidagur í oktober. Kirkju-ministarin er farin at hugsa um at flyta dýra biðidag yvir í september ella oktober mánað. Eisini er ætlanin, at hann skal verða leygardag ella mánadag í staðin fyri friggjadag. — Tað skal vera mest praktiskt fyri handil og industri.

„Hvøltibreyðsdagar.“ Í Keyp-mannahavn máttu politiistar ein dagin leggja út í ein bardaga av versta slag. Tað vóru tvey ung fólk, ið hovdu verið gift í heilar 14 dagar, sum vóru røki saman at berjast fyrri at fáa tað mest mogaliga burtur úr sunnu-degnum. — Bæði vóru tey so illa farin, at tey máttu flytast á sjúkrahús; maðurin hevði eitt stórt gapandi sár á hovdinum, og konan hevði næstan fingið annað oyrað skrátt heilt av, og hartil hevði hon eitt „deilig“ blátt eyga.

Peningsvirði. (Eftir Føroya Banka).

18. oktober.

London	22.40
New York	455.00
Hamburg	184.00
Paris	30.35
Madrid	62.75
Amsterdam	310.75
Stockholm	115.65
Oslo	112.70
Rom	

Lýsingar

Hvorfor gaa over Aaen efter Vand — hvorfor bruge udenlandske Sæber, naar De kan faa færøske, som er bedre og billigere, fra Fabriken „OKKARA“

Málaraförretning.

Papp, tapet, møbelpolitur, alt málarafakinum viðvíkjandi! Best, billigast. — Orðrar frá bygdum ekspederast umgangandi.

M. P. Jacobsen, Tórshavn.
Telef. 287.

„SMÆRAN“

hefur góðar og billigar vørur. Ringið ella skrivið. Vørurnar verða sendar um allan lýin og út á bygd.

Vi fremstiller nu færøsk Smelteost den er fed velsmagende og billig.
A/S Thorshavns Mælkforsyning & Margarinefabrik.

RITA SÆBESPAANER
til al finere Vask.

Takið goðs við
„Tjaldrinum“.

Keypið frá teimum,
sum lýsa í
„Føroya Social-Demokrat“

Eisini tygum

vilja gerast vissur í, at tað loysir seg at lýsa, bert tygum royna eina lýsing í

„Føroya
Social-Demokrat“.

Ringið til prentsmiðjuna
máltr. 143.

Toiletsæben „Okkara“
er den fineste fine og den bil-
ligste billige af al Toiletsæbe

Bestu og billigastu
Sukurvørur
Sukurvøruhúsið.

C. SCHLEISNER
KGL. HOF FARVERI
KØBENHAVN

ÆLDST OG FORNEMST

Farvning og kemisk Rensning.

Indlevering til P. ALBERG.
TELEFON 101.

Vor Krone Margarine overgaar
at anden Margarine i Kvalitet
og Velsmag.

A/S Thorshavns Mælkforsyning
& Margarinefabrik.

Ferðist við
„Tjaldrinum“.

Motorfiskiskip
til sølu,

gøð og billig. Nærri frágreiðing við

M. Mørk,
Vestmanna.

Gummivarer

sendes diskret pr. Efterkrav ell. mod Frimærker
Billigst i Danmark. - Varer m. 4 Maaned-
ers Garanti: 3 Dus. 5 Kr., 1 Dus. 2 Kr.

Grosserer Magnus Hansen, Kjøbenhavn - Brh.

Annoncerende!!

**Vejen til
en virkningsfuld
Reklame**

gnar gennem en Annonce i

„Føroya Social-Demokrat“.

„Føroya Social-Demokrat“
har vundet Indpas hos det store, jævne Publikum,

Det er derfor i Deres egen personlige In-
teresse at benytte „Føroya Social-Demokrat“
til al Avertering i Fremtiden.

**Keypið frá teimum,
sum lýsa í FØROYA SOCIAL-DEMOKRATI**

Útgevarar: Javnaðarmannafelag.
Blástjórar: P. M. Dam, Tvøroyri, ábyrgdarmaður.
P. K. Mouritsen, Tórshavn.
Prentsmiðja B. Z. Jensens, Tórshavn.



Rita Stangsæbe kan bruges
til alt — bør bruges af alle —

Maskinstrikkeri!

De har ganske sikkert brug for en Leve-
rande, der har Lager, saa De kan faa det
Garn, De skal bruge, omgaende. Mange
Hundrede Strikkerier forsyner sig herfra.
Kvalitetsprover, Prislister og Farvekort
gratis. — Billigste Pristilbud. — Skriv!
ANTHON JENSEN,
Garn en gros. RANDERS.

Partifælle! Har du
spurgit din Nabo og din
Arbejdskammerat, om
han holder „Føroya So-
cial-Demokrat“? Gør
han det ikke, bør du
opfordre ham dertil.